

Zeitschrift: Ingénieurs et architectes suisses
Band: 120 (1994)
Heft: 25

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 03.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Au top à une vitesse décuplée: le nouveau HP DesignJet 220.

Envisagez-vous d'acheter un traceur à plume? A un prix abordable? Si oui, vous devez absolument essayer d'abord la technique d'impression à jet d'encre et tester le nouveau HP DesignJet 220.

Il est capable de sortir des plans A1 complexes en moins de cinq minutes, sans aucune surveillance. Avec un traceur à plume, vous pourriez attendre une demi-heure.

Non content d'être rapide, il est doté d'une étonnante résolution de 600 ppp et de la fameuse technique

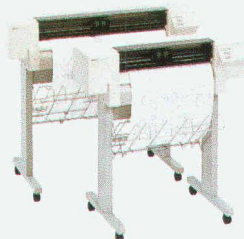
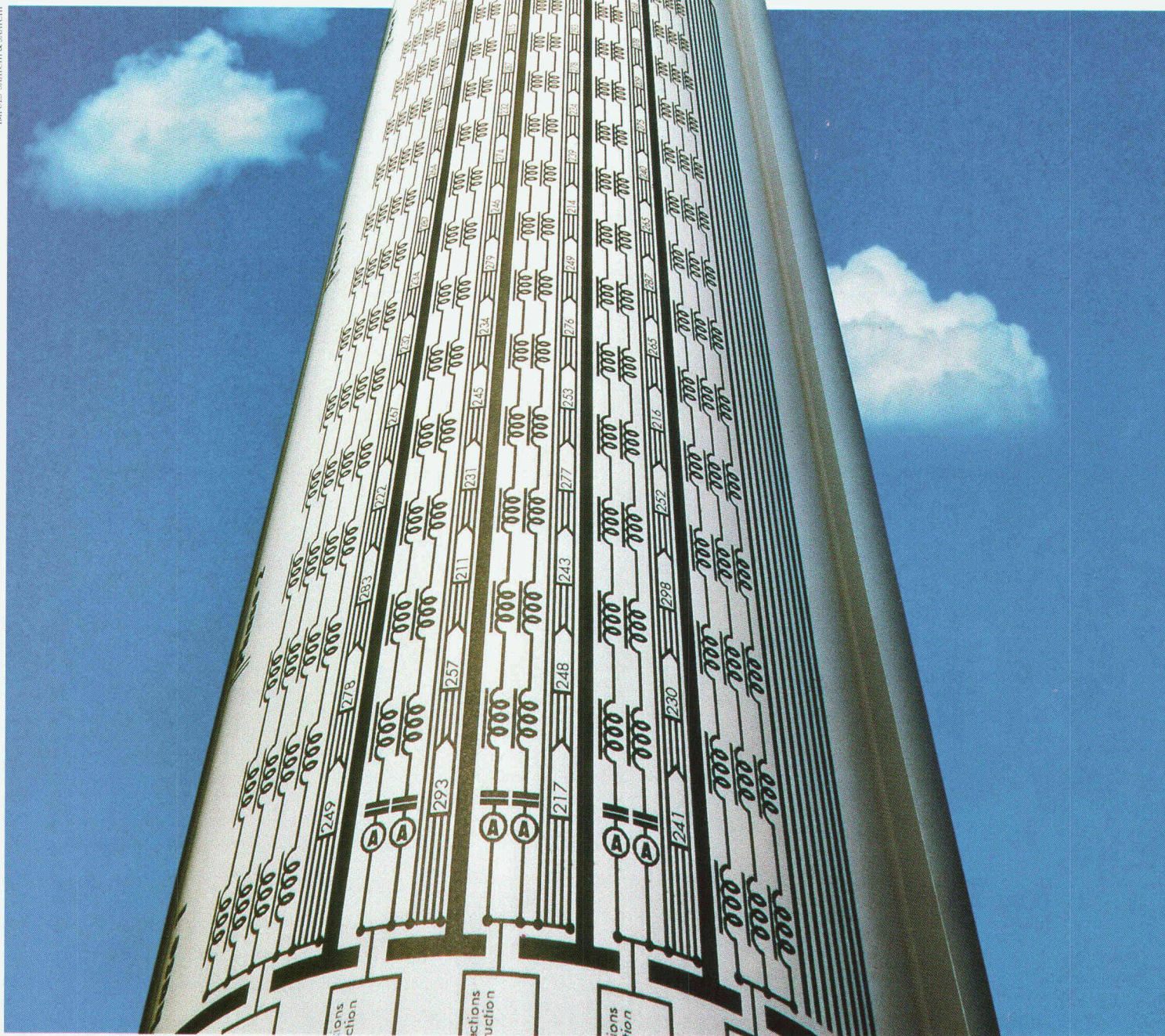
d'impression à jet d'encre HP. Aussi ses résultats sont-ils de meilleure qualité: lignes nettes, écriture claire, ombres régulières.

Avec une qualité et une vitesse supérieures, son prix va être plus élevé, pensez-vous. Eh bien, non!

Le HP DesignJet 220 ne coûte pas plus cher qu'un traceur à plume d'un prix raisonnable.

HP DesignJet 220: la voie la plus rapide pour obtenir des plans de haute qualité à un prix économique.

IMAGES: SATCHEL & SATCHEL



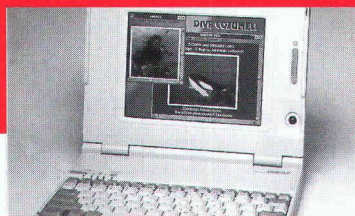
**HEWLETT®
PACKARD**

B 5161

Compaq LTE Elite: L'informatique mobile au sommet de son art !

75 MHz, mobile – alimentation secteur intégrée !

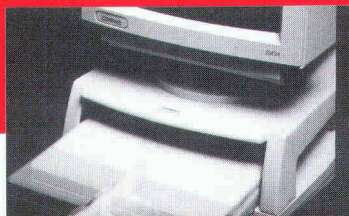
Wirz Brugger Lüthi



fr.s. 7'350.--

LTE Elite 4/40CX

Processeur 486DX2 SL Enhanced à 40 MHz, avec cache de 8 Ko et co-processeur, RAM de 4 Mo, disque dur de 170 Mo (amovible), écran couleur à matrice active (TFT) de 8,4".

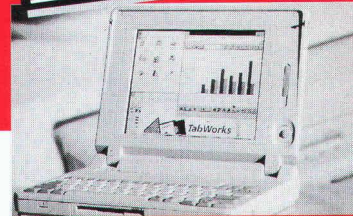


fr.s. 1'183.--

Compaq SmartStation

Grâce à la base d'expansion motorisée, votre PC bloc-notes se métamorphose en ordinateur de bureau. En toute sécurité et confortablement.

Le PC bloc-notes qui innove !



fr.s. 10'660.--

LTE Elite 4/75CX

Processeur Intel DX4 SL Enhanced à 75 MHz, avec cache de 16 Ko et co-processeur, RAM de 8 Mo, disque dur de 340 Mo (amovible), écran couleur à matrice active (TFT) de 9,5".

Vos Revendeurs Agréés Compaq:

Darest & Sunset Informatic

Route des Acacias 47 . 1211 Genève 26 . 022/342 78 04
Avenue Gratta-Paille 2 . 1000 Lausanne 30 . 021/641 13 00

MPC INFORMATIQUE SA

9, route des Jeunes . 1211 Genève 26 . 022/300 31 41
118, ch. de la Rueyre . 1020 Renens . 021/632 61 11
100, av. de Tourbillon . 1950 Sion . 027/23 39 30

WALTER RENTSCH DATA SA

59, route des Jeunes . 1211 Genève 26 . 022/343 97 30
54, Av. des Boveresses . 1000 Lausanne 21 . 021/652 11 91

Encore plus d'avantages:

- rapport prix/perfor-
mances imbattable
- adaptateur courant secteur
intégré
- interface PCMCIA

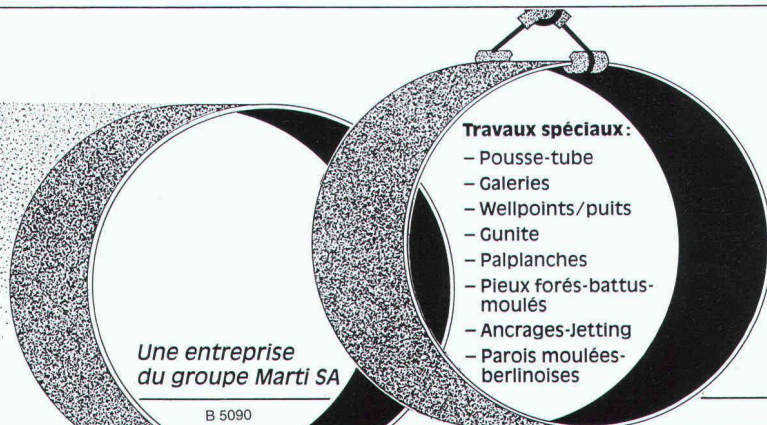


Intel Inside est une marque déposée d'Intel Corporation

COMPAQ

A SUIVRE...

B 5186



Une entreprise
du groupe Marti SA

B 5090

Travaux spéciaux:

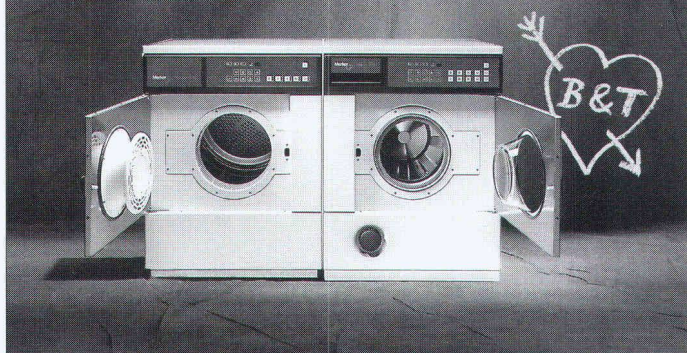
- Pousse-tube
- Galeries
- Wellpoints/puits
- Gunite
- Palplanches
- Pieux forés-battus-moulés
- Ancrages-Jetting
- Parois moulées-berlinoises

**gênie civil +
fondations sa**

CH-1020 Renens
Rue du Caudray 22
Tél. 021 / 636 17 39
Fax 021 / 636 17 43

1214 Vernier/Genève
Tél 022 / 341 03 38
3979 Grône/Valais

Tendres chuchotements à la buanderie:



B 4942

Bianca & Tumbler en action.

Le couple idéal pour votre buanderie. Main dans la main B & T se jouent des travaux pénibles et font tout pour votre linge. Et comme leurs ardeurs sont silencieuses, elles peuvent aussi être nocturnes.

B & T sont en outre d'emploi facile, et peu exigeants quant à l'entretien. Aussi leurs tendres chuchotements peuvent-ils emplir très, très longtemps votre buanderie.

Votre partenaire fidèle pour toujours

Merker

Lave-linge
Sèche-linge
Lave-vaisselle

Merker SA
Dynamostr. 5
5400 Baden
Tél. 056/20 71 71
Fax 056/20 72 22

Vente et service à Baden, Bâle, Berne, Bienne, Coire, Genève, Lausanne, Lucerne, St-Gall, Tessin, Valais et Zurich.

Biral®

NOUVEAU! Redline electronics

Le circulateur avec
régulation électronique
intégrée de vitesse

B 4927



Redline NRB 13 TE / 15 TE
1 × 230 V

Redline LE 403 / LE 504
1 × 230 V

- Pompe avec dispositif incorporé de régulation de la vitesse
- Régulateur différentiel de pression superflu (la technique sensorielle est intégrée dans la pompe)
- La hauteur de refoulement nécessaire est librement réglable
- Régulation silencieuse
- Pas de soupape de décharge nécessaire
- Grande économie d'énergie
- Comportement de réglable précis grâce à une électronique extrêmement moderne
- La puissance de la pompe est adaptée au débit variable (vannes thermostatiques)
- Commande externe de la vitesse économique (abaissement de nuit) possible (par ex. par le biais de la régulation du chauffage)
- Démarrage avec la puissance max. (couple initial de décollement)

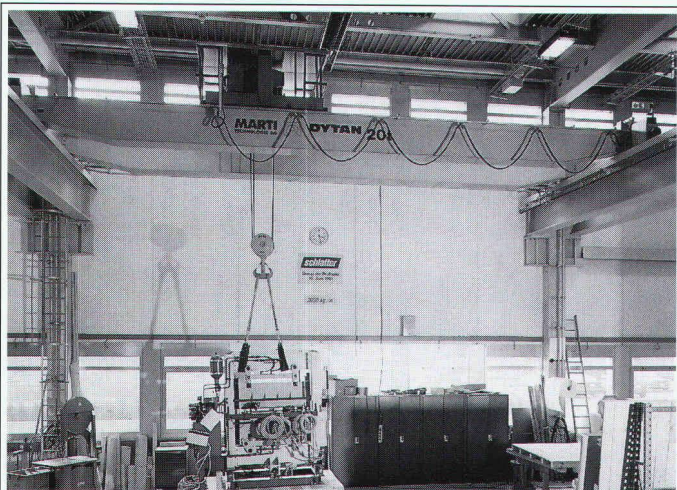
Conseils et vente

Bieri Pumpenbau SA
Biral International
3110 Münsingen

Hoval Herzog SA
8706 Feldmeilen
Reinach BL
Berne
Lausanne
Lugano
Tél. 01/925 61 11
Tél. 061/711 20 70
Tél. 031/332 62 66
Tél. 021/624 89 01
Tél. 091/23 48 01

Hoval

Economie d'énergie
- protection de l'environnement



Les ponts roulants **DYTAN®** offrent toute une gamme de solutions économiques pour les problèmes de transports internes. Les systèmes **DYTAN®** combinés avec des éléments ABUS garantissent fiabilité et facilité d'entretien optimales avec en plus un service après vente de 24 heures sur 24.

Le meilleur gage de qualité des systèmes **DYTAN®** est sa garantie long terme de 5 ans.



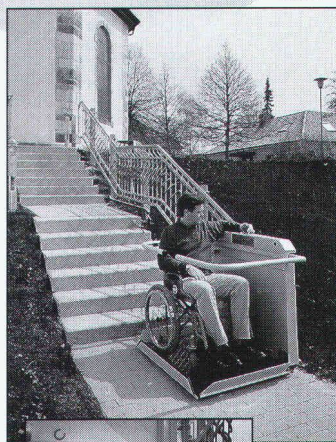
MARTI-TECHNOLOGIE AG
DYTAN®

DYTAN-KRANBAU
POSTFACH
CH-6048 HORW
TELEFON: 041/48 51 33
TELEFAX: 041/48 71 35

Pour la Suisse Romande:
ACE EQUIPMENT SA
5, rue Lécheretta
1630 Bulle
TEL: 029/2 14 01
FAX: 029/2 14 02

B 5184

D'un étage à l'autre... en toute sécurité, à l'intérieur comme à l'extérieur!

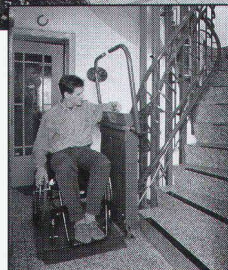


Le monte-escaliers Grass...

- Conçu pour un encombrement minimum
- Sans limitation de course
- Adaptable à toute situation
- Silencieux, alimentation secteur ou batterie
- Convient aux escaliers droits ou tournants

Devis d'installation gratuit

Pour un conseil personnalisé,
contactez le 021/ 312 11 41,
fax 323 97 80



B 5187

PRAXIMED

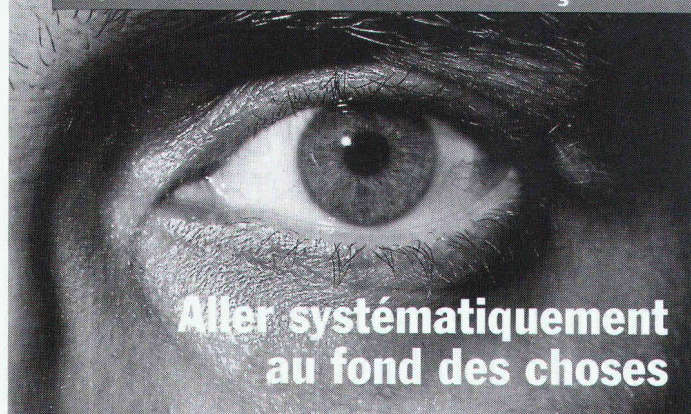
REPRÉSENTANT POUR LA SUISSE ROMANDE DE
THYSSEN TREPPENLIFTE GMBH

PRAXIMED SA RUE DE BOURG 11-13, 1003 LAUSANNE

PERSOANNE

ne peut dire de quoi demain sera fait. Mais les lecteurs de la revue «Ingénieurs et architectes suisses» travaillent à l'édification du monde de demain. En vous adressant à eux, vous y assurez une place à vos produits.

Systèmes d'isolation de façades WANCOR-THERM



**Aller systématiquement
au fond des choses**

Quatre systèmes à base de fibres minérales, compacts ou ventilés.

Pour une solution durable, incombustible, acoustiquement absorbante, respectueuse de l'environnement, économe en énergie – et naturellement étudiée dans les moindres détails.

Documentation sur demande.

Wancor SA
8105 Regensdorf/ZH
Tél. 01/871 32 32

3006 Berne
Tél. 031/331 47 41

1023 Crissier/VD
Tél. 021/634 97 03

4132 Muttens/BL
Tél. 061/461 23 00

Isolations fiables
pour constructions durables
wancor

B 5103

ÉTAT DE VAUD

Avis d'ouverture d'une procédure de préqualification

en vue de la sélection de bureaux d'architectes pour participer sur invitation au concours restreint d'architecture (6-10) organisé conjointement par le Service des bâtiments et le Service des hospices cantonaux pour la réalisation du nouveau

Centre de traitements psychiatriques du Nord vaudois, Yverdon-les-Bains (CTP)

Renseignements généraux

L'ouverture du concours est prévue pour le mois de février 1995 et le jugement pour la fin du mois de juin 1995.

Le projet devra s'inscrire dans un périmètre constructible défini par un plan de quartier légalisé et en respecter les règles.

Un dossier d'informations peut être consulté au Service des bâtiments, place de la Riponne 10 à Lausanne et au Service des hospices cantonaux, rue du Bugnon 21 à Lausanne. Il comporte:

- le plan de quartier légalisé
- le règlement du concours
- le programme du CTP
- les critères d'appréciation retenus pour la préqualification.

Conditions d'inscription

Sont autorisés à participer à la préqualification:

- les architectes autorisés par le Conseil d'Etat à pratiquer dans le canton de Vaud depuis le 1^{er} janvier 1994,
- les architectes originaires du canton de Vaud, répondant aux conditions pour être autorisés à pratiquer dans le canton de Vaud,
- les conditions de participation aux concours définies aux articles 23 et suivants de la norme 152 SIA (édition 1993) sont applicables par analogie.

Les intéressés indiqueront dans leur dossier au moins (au format A4 de préférence, A3 au maximum):

- l'année de diplôme du candidat à l'invitation au concours restreint pour le CTP,
- dans le cas d'un groupement d'architectes, l'année de diplôme de chaque membre de l'équipe,
- les collaborations éventuelles envisagées pour la réalisation de la construction,
- les références des études et réalisations assumées par le/les candidats.

Délais

Les intéressés doivent remettre leur dossier jusqu'au 22 décembre 1994 (cachet de la poste faisant foi, en courrier «A») à l'adresse suivante:

Service des hospices cantonaux, Office des constructions
Rue du Bugnon 21, 1005 Lausanne

Nous sommes une entreprise de

TRAVAUX SPÉCIAUX

du génie civil d'excellente renommée qui travaille dans toute la Suisse et désirons faire connaissance de notre futur

directeur régional

pour la Suisse romande.

Pour ce poste à haute responsabilité nous cherchons un

ingénieur civil diplômé

ayant acquis expérience technique dans la spécialité et aisance commerciale et relationnelle pour diriger l'activité de l'entreprise en Suisse romande. Pour ce faire, il pourra profiter d'une organisation bien rodée et bénéficier du support et des compétences du groupe.

La connaissance de la langue allemande serait un avantage apprécié.

Si vous êtes prêt à relever ce défi professionnel, nous attendons votre dossier de candidature sous chiffre IAS 603 à IVA SA, Pré-du-Marché 23, 1004 Lausanne.

Votre dossier sera traité en toute confidentialité.



Laboratoire de Géologie (GEOLEP)

Département de Génie Civil (DGC)

Institut des sols, roches et fondations (ISRF)



Formation continue en géologie appliquée pour ingénieurs civils et géologues MODULES DE SPÉCIALISATION

Le Laboratoire de géologie du département de génie civil de l'EPFL, le GEOLEP, organise le Cycle postgrade en géologie appliquée à l'ingénierie et à l'environnement qui se déroule d'octobre à mai 1995.

Statistiques et méthodes numériques en géologie appliquée

- Module C1 Statistiques avancées - Systèmes experts, les mardis et mercredis, 26 h en décembre 1994.
- Module C2 Modélisation numérique avancée, les jeudis et vendredis, 43 h en décembre 1994.

Géologie appliquée à l'ingénierie

- Module D1 Propriétés techniques des sols et des roches, les jeudis et vendredis, 72 h en janvier et février 1995.
- Module D2 Reconnaissances par sondages mécaniques, les jeudis et vendredis, 14 h en février 1995.
- Module D3 Amélioration des conditions naturelles, les jeudis et vendredis, 20 h en mars 1995.
- Module D4 Stabilité des versants, les jeudis et vendredis, 42 h en mars 1995.
- Module D5 Applications au génie civil, les jeudis et vendredis, 85 h de février à mai 1995.

Géologie appliquée à l'environnement

- Module E1 Connaissances fondamentales, les mardis et mercredis, 86 h en janvier et février 1995.
- Module E2 Stockage des déchets, les mardis et mercredis, 26 h en février 1995.
- Module E3 Décontamination souterraine, les mardis et mercredis, 43 h en mars 1995.
- Module E4 Géologie et aménagement du territoire, les mardis et mercredis, 69 h en avril et mai 1995.

Prix des cours de Fr. 200.- à Fr. 900.- selon le module.

Programme complet, renseignements et inscriptions auprès de J.-Ph. Rey, GEOLEP Laboratoire de géologie - DGC - EPFL - 1005 Lausanne. Tél. 021/693 23 55.

PEG SA Ingénieurs-Conseils

cherche

un ingénieur électricien EPF ou ETS

Option courant fort pour participer aux études de réalisations et mises en services d'ensembles industriels, en particulier cimentiers.

- Expérience: réseaux HT/BT, installations industrielles.
- Age: entre 35 et 50.
- Langues: français avec de très bonnes connaissances de l'anglais.
- Fréquents déplacements à l'étranger.
- Prestations sociales avancées.
- Possibilités d'avancement.
- Nationalité: Suisse ou avec permis valable.
- Entrée en fonction: tout de suite ou date à convenir.

Sont offertes: des conditions de travail intéressantes indépendantes et stables ainsi que des prestations sociales avancées.

Faire offre complète à:

PEG SA - Rue du Lièvre 4 (Acacias)
Case postale 356 - 1211 Genève 24

Qui fait quoi?

Abris, piscines

EURÉKA SA, abris piscines
Avry-sur-Matran, 1754 Rosé/FR
Tél. 037/301 001, fax 037/302 902

Agencements entreprises, collectivités, bureaux, restaurants

TUBAC SA, 1401 Yverdon-les-Bains
Tél. 024/21 42 36, fax 024/21 84 45

Appareils de mesure d'humidité pour: Bois – Matériaux de construction

CHAKO OPTIQUE SA, 2800 Delémont
Tél. 066/22 42 14, fax 066/22 20 94

Assainissement de conduites système LSE nettoyage mécanique et protection interne contre la corrosion ultérieure

INTER PROTECTION SA
Chemin des Dailles 6, 1053 Cugy
Tél. 021/731 17 21, fax 021/731 50 91

Assurance qualité

GRAUER ENGINEERING, 1807 Blonay
Tél. 021/943 43 00, fax 021/943 44 34

Balances

METTLER - TOLEDO (Schweiz) AG
Balances et instruments d'analyses
Postfach 8606 Greifensee
Tél. 01/944 45 45, fax 01/944 45 10

CAO

CAO Speedikon

Architecture, Ingénieur civil, Installations techniques, Facility Management: la solution CAO intégrale pour le bâtiment avec plus de 1000 postes de travail en Suisse. Hardware et software. Formation. Accompagnement de projet. Prestations de services CAO.
RZW WALDER & TRÜB INFORMATIQUE SA
Rue de la Combe 1, 1260 Nyon
Tél. 022/362 48 90, fax 022/362 48 92

CAO Architecture

AUTOCAD-Auto PACK, le couple idéal pour l'architecture
Infographics SA, 1052 Le Mont-sur-Lausanne
Tél. 021/653 82 00, fax 021/653 82 07

CAO et administration de chantier pour la branche de la construction

Du module soumission jusqu'à la méthode par éléments avec relation au CAO
HEINIGER & PARTNER SA,
8620 Wetzikon, Hofstrasse 96 A
Tél. 01/932 11 31

Charpente – Scierie – Fournitures d'éléments triangulés hydro-nail

Dizerens Frères & C^e, 1063 Chapelle-sur-Moudon
Tél. 021/905 37 37, fax 021/905 26 55

Charpentes métalliques Ponts roulants

STEPHAN SA, 1706 Fribourg
Tél. 037/83 11 11, fax 037/26 53 88

Chauffage au bois manuel et automatique

SCHMID SA, 1510 Moudon
Tél. 021/905 35 55, fax 021/905 35 59

Clôtures – Portails en tous genres

CLOTURA J. DE ALLEGRI
Rue du Jura 14, 1020 Renens
Tél. 021/634 46 46, fax 021/634 64 63

Constructions de grues et techniques d'acheminement

MARTI-TECHNOLOGIE SA
Dytan-Construction de grues,
6048 Horw
Tél. 041/48 51 33, fax 041/48 71 35

Constructions métalliques

HÄMMERLI + C^e SA, 1260 Nyon
Façades, menuiserie, serrurerie
Tél. 022/36 22 555, fax 022/36 21 134

Constructions métalliques, charpentes, vitrages et portes en acier, alu-inox

GUGGISBERG & FILS, 1123 Aclens
Tél. 021/869 93 03, fax 021/869 95 41

Contrôle d'accès – Gestion des temps de présence du personnel

BIXI SYSTEMS SA, 2074 Marin
Tél. 038/33 80 60, fax 038/33 81 52

Cuisine

ALNO SA,
Hardhofstrasse 15, 8424 Embrach
Tél. 01/876 05 55, fax 01/876 05 45
Plus de 80 revendeurs en Suisse

Détection incendie

ABARISK SA, 1020 Renens
Tél. 021/634 77 77, fax 021/634 79 77

Equipements de sécurité – Systèmes d'alarme et vidéo – Contrôle d'accès

WEBER DISTRIBUTION, 2034 Pesieux
Tél. 038/30 38 73, fax 038/30 53 68

Etanchement et assainissement d'ouvrages – Technique de levage

MARTI SA, Département Renesco, 1020 Renens,
Tél. 021/636 17 36, fax 021/636 17 43

Etudes d'impact sur l'environnement et études acoustiques

MÜLLER & PERROTTET ENVIRONNEMENT
CONSEIL, 1720 Corminbœuf
Tél. 037/26 74 60, fax 037/26 74 90

Etudes géotechniques et géologiques Etudes d'impact sur l'environnement

Mesures de vibrations et de bruit
Diagraphies de forage, flowmeter
Contrôles de pieux

Analyses de béton et pierres naturelles
GEOTEST SA

- 1033 Cheseaux-s-L., tél. 021/731 45 65
- 1706 Fribourg, tél. 037/26 72 67
- 1915 Chamoson, tél. 027/86 65 35

Fabrication toutes pièces mécaniques

ATELIERS CLÉMENT, 1731 Ependes
Tél. 037/331 965, fax 037/332 967

Fontaines villageoises traditionnelles et pierre naturelle du Jura

ATELIER DE TAILLE DE PIERRE LUC CHAPPUIS
1148 L'Isle. Tél. 021/864 52 39, fax 021/864 52 25

Formation du personnel

GRAUER ENGINEERING, 1807 Blonay
Tél. 021/943 43 00, fax 021/943 44 34

Géosystème – Topographie + Services

GÉOSCAN SA SERVICE, 1605 Chexbres
Tél. 021/946 33 46, fax 021/946 30 86

Géotechnique

DE CERENVILLE GÉOTECHNIQUE SA,
1024 Ecublens
Tél. 021/691 24 91, fax 021/691 24 96

Géotechnique, géologie et hydrogéologie
Etudes d'impact et de risques
Gestion et traitement des déchets
Mesures de bruit et de vibrations
Laboratoire et essais géotechniques
CSD INGÉNIEURS CONSEILS SA

- Le Mont-sur-Lausanne, tél. 021/647 12 41, fax 021/647 12 47

- Granges-Paccot, tél. 037/26 86 86, fax 037/26 86 16
- Sion, tél. 027/22 60 76, fax 027/23 58 22
- Genève, tél. 022/340 04 04, fax 022/340 04 10

Gestion des temps du personnel – Horloges industrielles – Sonorisation

J. BOSSHARD SA, 1052 Le Mont-sur-Lausanne
Tél. 021/653 21 47, fax 021/653 12 59
Dübendorf, tél. 01/821 08 81, fax 01/821 09 08

Groupe vaudois des entreprises d'isolation et de calorifugeage

Isolation tuyauteries

BIOLEY ISOLATIONS SA, 1008 Prilly
Tél. 021/625 55 08, fax 021/625 64 79
NICOLAI FRANCESCO, 1482 Cugy/FR
Tél. 037/61 54 70
PRONTISOL SA, 1004 Lausanne
Tél. 021/312 68 22, fax 021/323 99 59
SCHNEIDER TECHNIQUES D'ISOLATIONS SA,
1004 Lausanne
Tél. 021/625 58 47, fax 021/624 46 80
SCHULER BERNARD, 1012 Lausanne
Tél. 021/729 60 67, fax 021/728 31 07

Protection incendie

BIOLEY ISOLATIONS SA, 1008 Prilly
Tél. 021/625 55 08, fax 021/625 64 79
GRANGIER PHILIPPE, 1010 Lausanne
Tél. 021/652 65 15
ISOLAIR SA, 1010 Lausanne
Tél. 021/653 58 91, fax 021/653 58 93
SCHNEIDER TECHNIQUES D'ISOLATIONS SA,
1004 Lausanne
Tél. 021/625 58 47, fax 021/624 46 80
STOPFLAMMES SA, 1008 Prilly
Tél. 021/625 15 80, fax 021/625 15 82

Isolations phoniques

BIOLEY ISOLATIONS SA, 1008 Prilly
Tél. 021/625 55 08, fax 021/625 64 79
ISOLAIR SA, 1010 Lausanne
Tél. 021/653 58 91, fax 021/653 58 93
PRONTISOL SA, 1004 Lausanne
Tél. 021/312 68 22, fax 021/323 99 59
SCHNEIDER TECHNIQUES D'ISOLATIONS SA,
1004 Lausanne
Tél. 021/625 58 47, fax 021/624 46 80

Isolation périphérique

ISOLAIR SA, 1010 Lausanne
Tél. 021/653 58 91, fax 021/653 58 93
RASELLI FAÇADES SA, 1024 Ecublens
Tél. 021/691 10 41, fax 021/691 10 44

Complexes étanches et isolants projetés

ZELTNER B. SA, 1030 Bussigny
Tél. 021/701 34 45, fax 021/701 34 49

Cloisons légères

ISOLAIR SA, 1010 Lausanne
Tél. 021/653 58 91, fax 021/653 58 93
SCHNEIDER TECHNIQUES D'ISOLATIONS SA,
1004 Lausanne
Tél. 021/625 58 47, fax 021/624 46 80

Faux-plafonds

ISOLAIR SA, 1010 Lausanne
Tél. 021/653 58 91, fax 021/653 58 93
SCHNEIDER TECHNIQUES D'ISOLATIONS SA,
1004 Lausanne
Tél. 021/625 58 47, fax 021/624 46 80

Faux-plafonds/Maquettes d'architecture

PIRALLI PLAFONDS STAFF SA, 1800 Vevey
Tél. 021/921 18 31, fax 021/933 67 68

Hydrodémolition – Décapage et lavage à haute pression

HUBERT ETTER & FILS SA, 1628 Vuadens/FR
Tél. 029/2 95 93, fax 029/2 44 61

Informatique architectes et ingénieurs

Logiciels Roland Messerli:
– Dessin et conception assistés par ordinateur
– Gestion de chantiers
– Méthode par éléments

Autres:

- PIGMA Gestion des heures et des mandats
 - Envoi automatique de PV par FAX/Modem avec un PC
 - Comptabilité avec TVA
 - Olivetti, Hewlett-Packard, Compaq et Brother
- JOBIN SA Informatique
Av. de Provence 10, 1000 Lausanne 20
Tél. 021/625 60 22, fax 021/ 624 07 30

Installations solaires

Installations de production d'énergie solaire raccordées au réseau, clés en mains.
Modules Solarex: 20 ans de garantie
TECHNIQUES ÉNERGÉTIQUES MUNTWYLER SA
Märitgasse 1, 3052 Zollikofen
Tél. 031/911 50 63, fax 031/911 51 27

ISO 9000 – Introduction

GRAUER ENGINEERING, 1807 Blonay
Tél. 021/943 43 00, fax 021/943 44 34

Jointes fixes – Etanchéité des joints de reprise, de clavage et de coupure dans les ouvrages en béton

MASTIX SA, CH-1018 Lausanne
Tél. 021/648 29 49, fax 021/648 31 72

Jointes en mouvement – Etanchéité des joints de glissement, de dilatation, d'assemblage, de retrait et de tassement dans les ouvrages en béton

MASTIX SA, CH-1018 Lausanne
Tél. 021/648 29 49, fax 021/648 31 72

Lames de boiseries – Parquets

BOISSEC SA, 1030 Bussigny
Tél. 021/702 29 85, fax 021/701 34 62

Lanternaux et coupoles

WATEP SA, 3004 Berne 4
Tél. 031/302 87 88, fax 031/302 80 93
Succursale de 1020 Renens
Tél. et fax 021/624 68 61

Livres

PAYOT LIBRAIRIE,
Lausanne Pépînet
Tél. 021/341 33 31, fax 021/341 33 45
Genève Chantepoulet
Tél. 022/731 89 50, fax 022/738 48 03

Logiciels professionnels de gestion pour architectes

LOGISOFT DIFFUSION SA, 1030 Bussigny
Tél. 021/701 50 33, fax 021/701 02 61

Luminaires – Systèmes d'éclairage

TRANSLUMEN BAG SA,
1052 Le Mont-sur-Lausanne
Tél. 021/646 15 31, fax 021/646 07 03

Madriers isolants YSOX – Bois – Lamellés-collés

SAMVAZ BOIS SA, 1618 Châtel-Saint-Denis
Tél. 021/948 94 41, fax 021/948 83 41

Microtunnels – Forages – Pousse-tubes

REYMOND SA
Route de Champ-Colin 2, 1260 Nyon
Tél. 022/361 47 31, fax 022/361 68 82

Moustiquaires – Portes industrielles – Stores à lamelles

LAMELMATIC SA, fabrication, pose, entretien, volets à rouleaux, contrevents
1800 Vevey
Tél. 021/921 14 75, fax 021/921 33 82

Technique de levage: La solution....



MARTI SA Lausanne

Département **renesco®**

- Etanchéité d'ouvrages en béton
- Colmatage et consolidation d'ouvrages
- Assainissement et protection du béton
- Traitement des fissures
- * Nouveau : technique de levage

B 5089

Rue du Caudray 22
1020 Renens

Tél. 021/ 636 17 36 Fax 021/ 636 17 43

OCCASION

Traceur thermique Graphtec A0 - 400 DPI - N/B

Matériel de démonstration - Prix catalogue Fr. 29 000.-

Prix de vente Fr. 15 000.-

GEOSCAN SA, 1605 Chexbres, tél. 021/946 33 46

Revendeur: Autocad - Cadmap - Cadoverlay

Services: Développement - Scanner - Digitalisation

Aucune progression à long
terme ne saurait se concevoir
sans publicité.
Des annonces dans « Ingénieurs
et architectes suisses »
vous assurent une position
d'avant-garde dans
l'économie de demain.

Aller de l'avant

Régie des annonces :
IVA SA de publicité
internationale
Rue Pré-du-Marché 23
1004 Lausanne
Tél. (021) 37 72 72 / 73 / 74

Qui fait quoi?

Palans électriques - Ponts roulants

BURRI SA
Chemin de la Meunière 12, 1000 Lausanne 16
Tél. 021/624 45 33, fax 021/624 18 69

Photogrammétrie

BSA INGÉNIEURS CONSEILS
Façades, archéologie, bâtiment et génie civil,
1527 Villeneuve
Tél. 037/64 15 21, fax 037/64 24 43

Pieux-Essais

DE CERENVILLE GÉOTECHNIQUE SA,
1024 Ecublens
Tél. 021/691 24 91, fax 021/691 24 96

Pieux-Essais

BSA INGÉNIEURS CONSEILS
Préfabriqués, moulés et forés jusqu'à 10 000 kN

Intégrité, vibrations, 1527 Villeneuve
Tél. 037/64 15 21, fax 037/64 24 43

Piscines et whirl-pools - Technique de filtration et de désinfection

VIVELL + CO, 1614 Granges
Tél. 021/947 54 54, fax 021/947 54 47

Plafonds suspendus

PIRALLI PLAFONDS STAFF SA, 1020 Renens
Tél. 021/636 34 04, fax 021/636 34 05

Plafonds tendus

BARRISOL SA, 1800 Vevey
Tél. 021/636 34 04, fax 021/636 34 05

Poêle-Cheminées/Foyers

RÜEGG CHEMINÉE AG,
Schwäntenmos 4, 8126 Zumikon
Tél. 01/918 05 22, fax 01/918 05 16

B 5189

WinWay Z

La
**comptabilité
professionnelle
suisse
avec TVA**

SOUS WINDOWS™ + VISUAL
BASIC™ + ACCESS™

Fr. 990.-

EN VERSION LIGHT: Fr. 495.-

Distributeur:

Softplus SA - tél. 021 921 97 14
fax 021 922 69 12



COMPTABILITÉ

Notre association de bureau d'ingénieurs est fortement engagée dans la gestion d'un important projet de tronçon autoroutier dans le canton de Neuchâtel. Afin de seconder le chef de projet, nous cherchons un

ingénieur civil diplômé EPF

disposant d'une expérience d'au moins 5 ans dans la gestion de projets.

Les candidats intéressés par ce poste sont priés de faire parvenir leurs références, curriculum vitae et copie de diplôme, sous chiffre IAS J 602 à IVA SA, Pré-du-Marché 23, 1004 Lausanne.

Pour renforcer l'effectif de notre bureau associé à LUXEMBOURG, nous sommes à la recherche d'un/e

DESSINATEUR/TRICE EN GÉNIE CIVIL

Vous travaillerez surtout sur des projets en béton armé et vous serez responsable de la formation de jeunes dessinateurs.

Vous disposez d'environ 4 ans d'expérience professionnelle et vous pouvez vous faire comprendre en allemand.

Veuillez s'il vous plaît nous faire parvenir votre dossier de candidature à l'adresse ci-dessous. Pour des renseignements téléphoniques demandez M. Breu au 071/52 32 30.

Ingenieurbüro Steiner Jucker Blumer AG
Tobelackerstrasse 6, 9100 Herisau

Portes industrielles

KEMPF PORTES INDUSTRIELLES SA,
1052 Le Mont-sur-Lausanne
Tél. 021/653 74 24/25, fax 021/653 74 34

Protection contre la foudre

CAPT ET CIE SA, 1066 Epalinges
Installations de paratonnerres
Tél. 021/784 28 90, fax 021/784 37 30

Service de traçage re-TransPlot

30 services de traçage répartis dans toute la Suisse. Documentation à votre disposition.

A. MESSERLI SA,
Sägereistrasse 29, 8152 Glattbrugg
Tél. 01/829 11 11, fax 01/829 15 23

Travaux sous-marins et hydrauliques

TSM PERROTTET SA, 1786 Sugiez
Surveillance - Expertises,
1586 Vallamand-Dessus
Tél. 037/77 13 46, fax 037/77 33 54

Travaux spéciaux du génie civil

ISR INJECTOBOHR SA PENTHAZ
Sondages, injection, jetting, pieux, etc.
Tél. 021/862 70 65, fax 021/862 70 67

Travaux spéciaux du génie civil

MINAGES ET TRAVAUX SOUTERRAINS SA,
Martigny - Minages de rocher, parois clouées,
tirants, micropieux
Tél. 026/22 65 85, fax 026/22 52 77

Travaux spéciaux du génie civil

GÉNIE CIVIL + FONDATIONS SA,
Ch. du Caudray 22, 1020 Renens
Forages, ancrages, injections, jetting,
micro pieux, parois clouées,
parois berlinoises, wellpoints, palplanches,
pousse-tubes, galeries
Tél. 021/636 17 39, fax 021/636 17 43



L'Administration cantonale met au concours le poste de

CHEF

du Service des routes et des cours d'eau

Conditions

Ingénieur diplômé EPF en génie civil ou formation jugée équivalente; connaissances pratiques approfondies en génie civil, en entretien des routes et en management des chantiers exigées; aptitude à négocier et capacité de direction; enthousiasme pour des travaux conceptuels en matière d'administration souhaité.

Langue maternelle

française ou allemande; connaissances approfondies de la deuxième langue officielle.

Entrée en fonctions

1^{er} janvier 1995 ou à convenir.

Cahier des charges et traitement

Le chef du Département des travaux publics et de l'environnement et de l'aménagement du territoire (027/60 33 00) ou le Service du personnel et de l'organisation (027/60 27 50) donnera, sur demande, les renseignements nécessaires à ce sujet.

Les offres de service, rédigées sur formule spéciale fournie, sur demande, par le Service du personnel et de l'organisation, Planta, 1951 Sion, devront être adressées à ce dernier jusqu'au 2 décembre 1994 (date du timbre postal).

Le chef du Service du personnel
et de l'organisation:

Franz Michlig



SGI INGÉNIERIE SA

Avenue Louis-Casali 71
Case postale/P.O. Box 158
CH-1216 Genève (Cointrin)
Suisse/Switzerland

Nous sommes une société d'ingénieurs-conseils active dans les secteurs de l'eau, l'énergie, les transports et l'environnement.

Nous cherchons pour des postes en Afrique francophone les profils suivants:

A INGÉNIEUR DIPLÔMÉ SPÉCIALISÉ EN ALIMENTATION EAU POTABLE

pour études d'avant-projet détaillé, document d'appel d'offres et supervision de travaux d'alimentation en eau potable en site urbain, pouvant diriger une équipe composée d'expatriés et de personnel local, pour une mission de longue durée.

B INGÉNIEUR DIPLÔMÉ SPÉCIALISÉ EN ASSAINISSEMENT URBAIN

pour études d'avant-projet détaillé et document d'offres de réseaux, stations d'épuration par lagunage et ouvrages de protection contre les inondations, pouvant diriger une équipe composée d'expatriés et de personnel local.

C INGÉNIEUR DIPLÔMÉ SPÉCIALISÉ EN ALIMENTATION EAU POTABLE

pour études et supervision de travaux relatifs à la mobilisation, le traitement, l'adduction et la distribution en eau potable, agissant en tant que conseiller de la Direction générale, maître de l'ouvrage.

D INGÉNIEUR DIPLÔMÉ SPÉCIALISÉ EN ENVIRONNEMENT

pour études d'impact et d'environnement en zone sahélienne, expérimenté dans l'utilisation de systèmes d'informations géographiques (GIS) et pouvant diriger une équipe composée d'expatriés et de personnel local pour une mission spécialisée.

Nous demandons:

- une bonne maîtrise de la conduite de grands chantiers (A, B, C);
- une solide expérience dans l'élaboration d'études importantes pour les domaines de l'hydraulique (A, B, C) et de l'environnement (D);
- une parfaite maîtrise de la langue française et une bonne connaissance de l'anglais (A, B, C, D);
- une personnalité dynamique et compétente (A, B, C, D).

Nous offrons:

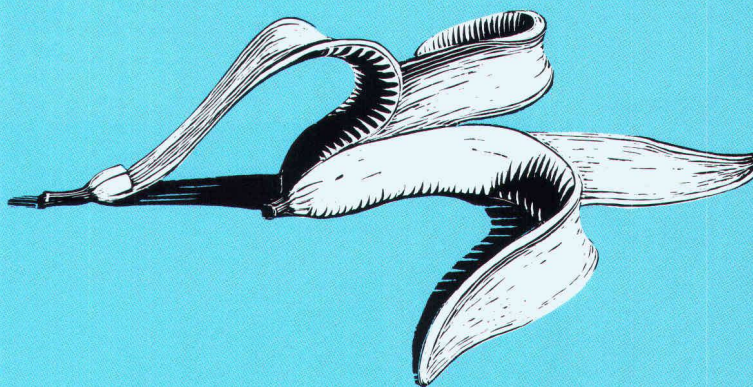
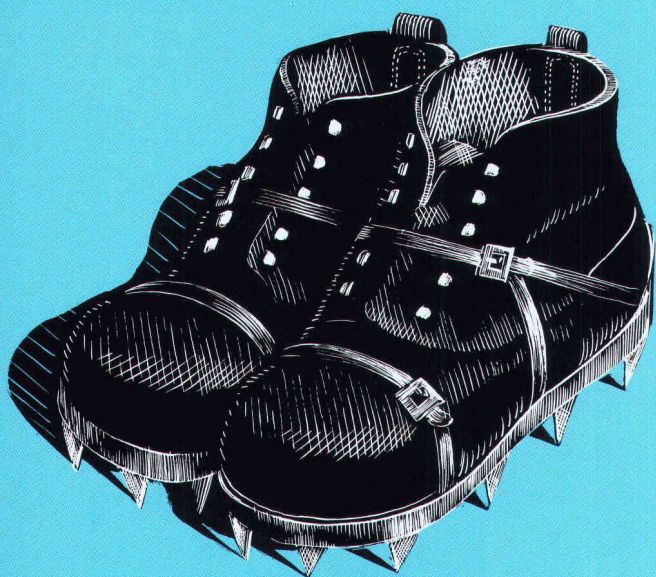
- les prestations salariales et sociales d'une société internationale;
- des postes intéressants à grande responsabilité;
- une possibilité de carrière au sein de la société;
- le soutien du siège.

Date d'entrée en service: début 1995

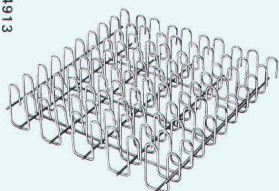
Les personnes intéressées par ces postes nous feront parvenir un curriculum vitae accompagné d'une photo récente ainsi que leur prétention de salaire.

Pour tout complément d'information, nous vous prions de prendre contact avec M^{me} Naudon au 022/92 92 503.

QU'AVONS-NOUS ENCORE À DIRE À PRO-
POS DES ARMATURES DE POINÇONNEMENT
DURA À UN INGÉNIEUR POUR QUI TOUT
NE PEUT ÊTRE QUE SÛR OU DANGEREUX?



B4913



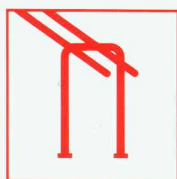
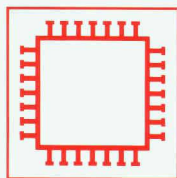
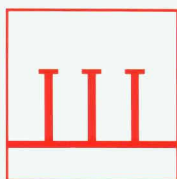
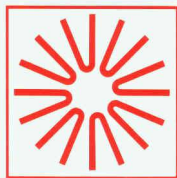
Que Dura, en tant que produit préfabriqué en béton armé, répond non seulement à toutes les exigences de la norme SIA, mais assure à l'entrepreneur une utilisation absolument simple? Que nous nous portons garants de la qualité sévèrement contrôlée de ce produit breveté, développé et fabriqué dans nos propres usines?

Qu'Aschwanden est la seule et bonne adresse si vous désirez de la documentation détaillée ainsi que des tabelles complètes qui vous éviteront de procéder vous-mêmes à des calculations? Mais vous le savez depuis longtemps déjà... F.J. Aschwanden SA, produits spéciaux pour la construction, 3250 Lyss, téléphone 032 84 86 11, fax 032 84 47 42



Aschwanden

...meilleures
solutions
pour l'armature de
poinçonnement



Etriers • Hérisson • Aret • Etoile

Etoile Riss

- testé par LFEM
- pose facile
- économique
- calculs rapides
- livraison de stock

Aret Riss

- nouveau: testé par LFEM
- éprouvé depuis 1 décennie
- application optimale avec la précontrainte

Hérisson Riss

- idéal pour charges importantes
- favorable en cas d'évidements
- réduction des armatures de flexion

Etriers de cisaillement

- pose ultérieure possible
- toutes dimensions
- emploi universel

RISS AG

Systèmes de poinçonnement, technique d'ancrage

Industriestrasse 32, CH-8108 Dällikon ZH, Téléphone 01/844 11 22
Téléfax 01/844 11 51

Bureau Suisse romande

Case postale 3, CH-1166 Perroy, Téléphone 021/825 24 14
Téléfax 01/825 41 40